

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

Pacific Region

401 - 1230 Government Street

Victoria, B.C.

V8W 3X4

Bid Fax: (250) 363-3344

Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada - Pacific Region

401 - 1230 Government Street

Victoria, B. C.

V8W 3X4

Title - Sujet RMSO - VEHICLE RENTAL	
Solicitation No. - N° de l'invitation E6VIC-150003/A	Date 2015-10-06
Client Reference No. - N° de référence du client E6VIC-150003	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$VIC-240-6817
File No. - N° de dossier VIC-5-38113 (240)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-10-28	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
Delivery Required - Livraison exigée	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hogg(VIC), Mike	Buyer Id - Id de l'acheteur vic240
Telephone No. - N° de téléphone (250)363-3916 ()	FAX No. - N° de FAX (250)363-3344
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6VIC-150003/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6VIC-150003

File No. - N° du dossier

VIC-5-38113

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Introduction
2. Sommaire
3. Exigences relatives à la sécurité
4. Compte rendu

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées
2. Présentation des offres
3. Demandes de renseignements - demande d'offres à commandes
4. Lois applicables

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES

1. Instructions pour la préparation des offres

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation
2. Méthode de sélection

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

1. Attestations pour le Code de conduite - Attestations préalables à l'émission d'une offre à commandes
2. Attestations préalables à l'émission d'une offre à commandes

PARTIE 6 - EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET D'ASSURANCES

1. Exigences relatives à la sécurité
2. Capacité financière
3. Exigences en matière d'assurance

PARTIE 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

A. OFFRE À COMMANDES

1. Offre
2. Exigences relatives à la sécurité
3. Clauses et conditions uniformisées
4. Durée de l'offre à commandes
5. Responsables
6. Utilisateurs désignés
7. Instrument de commande
8. Procédures pour les commandes subséquentes
9. Limite des commandes subséquentes
10. Ordre de priorité des documents
11. Attestations
12. Lois applicables
13. Exigences en matière d'assurance
14. Facturation consolidée en arrérages

B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Besoin

2. Clauses et conditions uniformisées
3. Durée du contrat
4. Paiement
5. Instructions pour la facturation
6. Clauses du guide des CCUA

Liste des annexes :

- Annexe A - Besoin
- Annexe B - Base de paiement
- Annexe C - Exigences en matière d'assurance
- Annexe D - Modèle de rapport pour les offres à commandes
- Annexe E - Liste de contrôle de l'inspection du véhicule

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**1. Introduction**

La demande d'offre à commandes (DOC) contient sept parties, ainsi que des pièces jointes et des annexes, et elle est divisée comme suit:

- Partie 1: Renseignements généraux: renferme une description générale du besoin;
- Partie 2: Instructions à l'intention des offrants: renferme les instructions relatives aux clauses et conditions de la DOC;
- Partie 3: Instructions pour la préparation des offres: donne aux offrants les instructions pour préparer leur offre afin de répondre aux critères d'évaluation spécifiés;
- Partie 4: Procédures d'évaluation et méthode de sélection: décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation, les critères d'évaluation auxquels on doit répondre, les exigences relatives à la sécurité, s'il y a lieu, ainsi que la méthode de sélection;
- Partie 5: Attestations: comprend les attestations à fournir;
- Partie 6: Exigences relatives à la sécurité, exigences financières et d'assurances: comprend des exigences particulières auxquelles les offrants doivent répondre; et
- Partie 7: 7A, Offre à commandes, et 7B, Clauses du contrat subséquent:
 - 7A: contient l'offre à commandes incluant l'offre de l'offrant et les clauses et conditions applicables;
 - 7B: contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

Les annexes comprennent [le Besoin](#), la Base de Paiement et toute autre annexe.

2. Sommaire

Demande d'offre à commandes master et régionale (OCMR) concernant la location de véhicules servant au transport de passagers et de véhicules servant au transport de marchandises [sans conducteurs](#), en conformité avec les exigences énoncées dans la présente demande d'offre à commandes (DOC), en Colombie-Britannique, Canada.

L'offre à commandes entre en vigueur à la date d'attribution et se termine le 30 novembre 2018

Ce marché est divisé en fonction de (5) zones géographiques. Les offrants doivent présenter une offre financière pour une moins une (1) des (5) zones suivantes :

-
- Zone 1 (district régional du Grand Vancouver/Lower Mainland de la Colombie-Britannique) : Prise en charge et retour des véhicules dans le district régional du Grand Vancouver, la vallée du Bas-Fraser et le Lower Mainland de la Colombie-Britannique. Les offrants doivent tenir au moins un (1) centre de contrôle opérationnel dans la région de Chilliwack CB, un (1) centre de contrôle à l'aéroport international de Vancouver CB, plus un (1) centre de contrôle [additionnel](#) dans la zone géographique. Les offrants doivent désigner tout autre point de service accessible dans cette zone.
 - Zone 2 (Nord de la Colombie-Britannique) : Prise en charge et retour des véhicules dans le Nord de la Colombie-Britannique, y compris (mais sans s'y limiter) les endroits suivants : Quesnel, Dawson Creek, Terrace, Fort St John, Fort Nelson, Williams Lake, Prince George et Prince Rupert. Les offrants doivent tenir au moins deux (2) centres de contrôle opérationnel dans la zone géographique, et doivent désigner tout autre point de service accessible dans cette zone.
 - Zone 3 (intérieur de la Colombie-Britannique) : Prise en charge et retour des véhicules dans l'intérieur de la Colombie-Britannique y compris (mais sans s'y limiter) les endroits suivants : Kelowna, Penticton, Castlegar, Nelson, Cranbrook, Salmon Arm, Vernon et Kamloops. Les offrants doivent tenir au moins un (1) centre de contrôle opérationnel à Vernon, en Colombie-Britannique, [plus un \(1\) centre additionnel dans la zone géographique](#). Les offrants doivent désigner tout autre point de service accessible dans cette zone.
 - .Zone 4 (Southern Vancouver Island) Vehicle pick-up/drop-off within Greater Victoria including but not restricted to the following destinations: Greater Victoria. Offerors must maintain a minimum of one (1) outlet operational control outlet in Victoria BC. Offerors must identify all other outlets that can be accessed within this zone.
 - .Zone 5 (Central Vancouver Island) Vehicle pick-up/drop-off within Comox / Courteney, including but not restricted to the following destinations: Comox, Courteney. Offerors must maintain a minimum of one (1) outlet operational control outlet in either Comox and or Courteney BC, Offerors must identify all other outlets that can be accessed within this zone.

La valeur totale estimative de ce besoin s'élève à 1,670, 000,00 \$CAN par année, TVH comprise, répartie comme suit :

- Zone 1 (district régional du Grand Vancouver/Lower Mainland) : 250 000,00 \$CAN/année
- Zone 2 (Nord de la Colombie-Britannique): 15 000,00 \$CAN/année
- Zone 3 (intérieur de la Colombie-Britannique) : 485 000,00 \$CAN/année
- Zone 4 (Southern Vancouver Island): 800 000,00 \$CAN/année
- Zone 5 (Central Vancouver Island): 120 000,00 \$CAN/année

Les offrants doivent pouvoir fournir un minimum de 70 p. 100 des véhicules et des services de location connexes énoncés dans la demande d'offre à commandes.

Un maximum de deux (2) offres à commandes seront attribuées par zone géographique. Ce processus d'invitation à soumissionner pourrait entraîner l'attribution d'un maximum de six (10) offres à commandes au total.

Pour ce besoin, la préférence est accordée aux produits et/ou aux services canadiens.

Ce bureau de TPSGC fournit des services d'approvisionnement au public en anglais.

3. Exigences relatives à la sécurité

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6VIC-150003
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic240
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Ce besoin ne comporte aucune exigences relatives à la sécurité.

4. Compte rendu

Après l'émission d'une offre à commandes, les offrants peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Les offrants devraient en faire la demande au responsable de l'offre à commandes dans les **vingt (20) jours civils**, suivant la réception des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande d'offres à commandes (DOC) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le guide des [Clauses et conditions uniformisées d'achat](http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp) (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

2006 (2015-07-03) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

2. Présentation des offres

Les offres doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande d'offres à commandes.

3. Demandes de renseignements - demande d'offres à commandes

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes au moins **sept (7) jours civils** avant la date de clôture de la demande d'offres à commandes (DOC). Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les offrants devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la DOC auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère « exclusif » doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander à l'offrant de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les offrants. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les offrants.

4. Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes seront interprétés et régis selon les lois en vigueur en [Colombie-Britannique](#) et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les offrants peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur offre ne soit mise en question, en supprimant le nom

de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les offrants acceptent les lois applicables indiquée.

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES

1. Instructions pour la préparation des offres

Le Canada demande que les offrants fournissent leur offre en sections distinctes, comme suit :

Section I : offre technique (Une (1) copie papier)

Section II : offre financière (Une (1) copie papier)

Section III: attestations (Une (1) copie papier)

Les prix doivent figurer dans l'offre financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de l'offre.

Le Canada demande que les offrants suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur offre.

a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);

b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande d'offres à commandes.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement [Politique d'achats écologiques](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, on encourage les soumissionnaires à:

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et/ou contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Section I : Offre technique

Dans leur offre technique, les offrants doivent expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences énoncées à l'[annexe A](#).

Section II : Offre financière

Les offrants doivent présenter leur offre financière en conformité avec l'[annexe B](#), Base de paiement. Le montant total de la taxe sur les produits et les services ou de la taxe sur la vente harmonisée doit être indiqué séparément, s'il y a lieu.

II.1 Paiement des factures par carte de crédit

Le Canada demande que les offrants complètent l'une des suivantes:

- (a) () les cartes d'achat du gouvernement du Canada (cartes de crédit) seront acceptées pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes.

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées :

VISA _____

Master Card _____

- (b) () les cartes d'achat du gouvernement du Canada (cartes de crédit) ne seront pas acceptées pour le paiement des commandes subséquentes à l'offre à commandes.

L'offrant n'est pas obligé d'accepter les paiements par carte de crédit.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6VIC-150003
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic240
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

L'acceptation du paiement par carte de crédit des commandes ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

II.2 Fluctuation du taux de change

Le besoin ne prévoit aucune protection relative à la fluctuation du taux de change. Aucune demande de protection contre la fluctuation du taux de change ne sera prise en considération. Toute offre incluant une disposition en ce sens sera déclarée non recevable.

II.3 Prix et(ou) taux fermes

L'offrant doit proposer des prix, des taux fermes ou les deux qui s'appliqueront pour toute la période de l'offre à commandes

II.4 Facturation consolidée

Si l'utilisateur désigné en fait la demande au moment de passer une commande subséquente, la location pour une durée d'un mois ou plus sera facturée sur une base mensuelle, ou bimensuelle, en arrérages. Autrement, l'offrant facturera chaque commande subséquente séparément.

Le Canada demande que les offrants complètent l'une des suivantes:

- (a) (☐) **Oui:** nous pouvons offrir le service de facturation consolidé susmentionné si une offre à commandes nous est octroyée à la suite de l'appel d'offres, comme suit:

☐ mensuellement ou ☐ bimensuellement

- (b) (☐) **Non:** nous ne pouvons offrir le service de facturation consolidée susmentionné si une offre à commandes nous est octroyée à la suite de l'appel d'offre.

L'offrant n'est pas obligé d'accepter la facturation consolidée.

L'acceptation de la facturation consolidée pour le paiement des commandes ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

La facturation consolidée ne s'appliquera qu'aux offres à commandes délivrées aux offrants qui ont indiqué « oui » dans leurs offres. La facturation consolidée sera intégrée aux commandes subséquentes au besoin.

Section III: Attestations

Les offrants doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation

- (a) Les offres seront évaluées par rapport à l'ensemble du besoin de la demande d'offre à commandes incluant les critères d'évaluation techniques et financiers
- (b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les offres
- (c) L'équipe d'évaluation devra d'abord déterminer si trois (3) offres ou plus sont accompagnées d'une attestation valide de contenu canadien. Si c'est le cas, seulement les offres accompagnées d'une attestation valide seront évaluées selon le processus d'évaluation, sinon toutes les offres reçues seront évaluées. Si des offres accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, et qu'il reste moins de trois offres recevables accompagnées d'une attestation valide, l'équipe poursuivra l'évaluation des offres accompagnées d'une attestation valide. Si toutes les offres accompagnées d'une attestation

valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, alors toutes les autres offres reçues seront évaluées.

1.1. Évaluation technique

Les offrants doivent indiquer en quoi leur offre technique répond à tous les aspects du [besoin à l'annexe A](#).

1.2 Évaluation financière

Les offrants sont tenus de fournir des tarifs quotidiens, hebdomadaires et mensuels fermes pour les services de location de véhicules énoncés à [l'annexe A](#) et ce, pour chacune des années visées par l'offre à commandes à partir des tableaux d'évaluation financière et des instructions fournies à [l'annexe B – Base de paiement](#)

Pour que leur [offre](#) fasse l'objet d'un examen approfondi, les offrants doivent présenter une offre financière visant au moins une (1) des trois (5) zones géographiques et fournir des tarifs pour au moins [70 p. 100 \(20 articles\)](#) de tous les services de location de véhicules énumérés au tableau d'évaluation financière [B1 de l'annexe B \(articles 1 à 28\)](#) dans une zone donnée.

Si aucuns tarifs ne s'appliquent, il faut inscrire zéro (0 \$), sans objet (s.o.) ou sans frais (s.f.), faute de quoi l'article sera réputé non disponible pour cette [offre](#).

À des fins d'évaluation uniquement, les articles non cotés seront évalués en regard de l'offre la plus élevée reçue pour cet article, multipliée par l'utilisation

À des fins d'évaluation uniquement, les valeurs suivantes seront attribuées aux articles précisés pour lesquels la tarification n'est pas indiquée individuellement :

- Un dollar ou le prix le plus élevé proposé pour cet article par tout vendeur, ou le montant le plus élevé.

Les tarifs quotidiens, hebdomadaires et mensuels offerts, applicables à chaque période visée par l'offre à commandes, pour les articles 1 à [28](#) seront multipliés par l'utilisation annuelle estimative correspondante avant d'en établir le total.

Les prix calculés de tous les articles pour chacune des périodes visées par l'offre à commandes seront additionnés pour obtenir le prix global total évalué :

[Utilisation est. x tarifs des articles 1 à [28](#), année 1]
 + [Utilisation est. x tarifs des articles 1 à [28](#), année 2]
 + [Utilisation est. x tarifs des articles 1 à [28](#), année 3]
 = Prix global total évalué

Les utilisations estimatives ne sont données qu'à des fins d'évaluation et ne reflètent pas les services de location réels fournis dans le cadre de la présente offre à commandes. Elles ne feront pas partie de l'offre à commandes, ni des commandes subséquentes.

1.2.1 Évaluation du prix

Le prix de l'offre sera évalué en dollars canadiens, excluant la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée, [FAB point de l'offrant](#), incluant les droits de douane et les taxes d'accise canadiens.

2. Méthode de sélection

Pour être déclarée recevable, l'offre doit respecter les exigences de la demande d'offre à commandes.

L'offre recevable dont le prix global total évalué est le plus bas pour chacune des zones géographiques sera recommandée pour l'attribution de l'offre à commandes principale, dans une proportion estimative de 75 p. 100 de la valeur de toutes les commandes subséquentes visant la zone géographique.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6VIC-150003
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic240
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

L'offre recevable dont le prix global total évalué est le deuxième prix le plus bas pour chacune des zones géographiques sera recommandée pour l'attribution de l'offre à commandes secondaire, dans une proportion estimative de 25 p. 100 de toutes les commandes subséquentes visant la zone géographique.

S'il n'y a qu'une seule offre recevable pour chacune des zones géographiques, cette offre sera recommandée pour l'attribution de l'offre à commandes secondaire, dans une proportion de 100 p. 100 de la valeur estimative de toutes les commandes subséquentes visant la zone géographique.

Un maximum de deux (2) offres à commandes seront attribuées par zone géographique.

Le présent processus d'invitation à soumissionner pourrait entraîner l'attribution d'un maximum de (10) offres à commandes

La valeur totale estimative par année de l'ensemble des commandes subséquentes pour chacune des zones géographiques est répartie comme suit :

- Zone 1 (district régional du Grand Vancouver/Lower Mainland) : 250 000,00 \$CAN/année
- Zone 2 (Nord de la Colombie-Britannique) : 15 000,00 \$CAN/année
- Zone 3 (intérieur de la Colombie-Britannique) : 485 000,00 \$CAN/année
- Zone 4 (Southern Vancouver Island): 800 000,00 \$CAN/année
- Zone 5 (Central Vancouver Island): 120 000,00 \$CAN/année

Ces valeurs seront établies au prorata de la période ferme visée par l'offre à commandes.

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

Pour qu'une offre à commandes soit émise, les offrants doivent fournir les attestations exigées. Le Canada déclarera une offre non recevable si les attestations exigées ne sont pas remplies et fournies tel que demandé.

Le Canada pourra vérifier l'authenticité des attestations faites par les offrants pendant la période d'évaluation des offres (avant l'émission de l'offre à commandes) et après l'émission de l'offre à commandes. Le responsable de l'offre à commandes aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour s'assurer que les offrants respectent les attestations avant l'émission de l'offre à commandes. L'offre sera déclarée non recevable si on constate que l'offrant a fait de fausses déclarations, sciemment ou non. Le défaut de respecter les attestations ou de donner suite à la demande de renseignements supplémentaires du responsable de l'offre à commandes aura pour conséquence que l'offre sera déclarée non recevable.

1. Attestations pour le Code de conduite - Attestations préalables à l'émission d'une offre à commandes

- 1.1 Les offrants doivent fournir, avec leur offre ou le plus tôt possible après le dépôt de celle-ci, une liste complète de tous les individus qui sont actuellement administrateurs de l'offrant. Si la liste n'a pas été fournie à la fin de l'évaluation des offres, le responsable de l'offre à commandes informera l'offrant du délai à l'intérieur duquel l'information doit être fournie. Les offrants doivent fournir la liste des administrateurs avant l'émission d'une offre à commandes. Le défaut de fournir cette liste dans les délais prévus aura pour conséquence que l'offre sera déclarée non recevable.

Le responsable de l'offre à commandes peut, à tout moment, demander à l'offrant de fournir un formulaire de consentement dûment rempli et signé ([Consentement à la vérification de](#)

[l'existence d'un casier judiciaire](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-fra.html) - PWGSC-TPSGC 229)

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-fra.html>) pour toute personne inscrite sur la liste susmentionnée, et ce dans un délai précis. Le défaut de fournir le formulaire de consentement dans les délais prévus aura pour conséquence que l'offre sera déclarée non recevable.

Conformément au paragraphe Déclaration de condamnation à une infraction de l'article 01 des instructions uniformisées, l'offrant doit, selon le cas, présenter avec son offre le Formulaire de déclaration (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-fra.html>) dûment rempli afin que son offre ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

2. Attestations préalables à l'émission de l'offre à commandes et attestations exigées avec l'offre

Les offrants doivent fournir les attestations tel qu'indiqué ci-dessous.

2.1. Attestations préalables à l'émission de l'offre à commandes

Les attestations énumérés ci-dessous devraient être remplies et fournies avec l'offre mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie et fournie tel que demandé, le responsable de l'offre à commandes en informera l'offrant et lui donnera un délai afin de se conformer aux exigences. Le défaut de répondre à la demande du responsable de l'offre à commandes et de se conformer aux exigences dans les délais prévus aura pour conséquence que l'offre sera déclarée non recevable.

2.1.1 Programme de contrats fédéraux - attestation - 200 000 \$ ou plus

1. En vertu du Programme de contrats fédéraux (PCF), certains fournisseurs, y compris un fournisseur qui est membre d'une coentreprise, soumissionnant pour des contrats du gouvernement fédéral d'une valeur de 200 000 \$ ou plus (incluant toutes les taxes applicables) doivent s'engager officiellement à mettre en oeuvre un programme d'équité en matière d'emploi. Il s'agit d'une condition préalable à l'émission d'une offre à commandes. Si l'offrant, ou, si l'offrant est une coentreprise et qu'un membre de la coentreprise, est assujetti au PCF, la preuve de son engagement doit être fournie avant l'émission de l'offre à commandes.

Les fournisseurs qui ont été déclarés entrepreneurs non admissibles par Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC) n'ont plus le droit d'obtenir des contrats du gouvernement au-delà du seuil prévu par le Règlement sur les marchés de l'État pour les demandes de soumissions. Les fournisseurs peuvent être déclarés entrepreneurs non admissibles soit parce que RHDC a constaté leur non conformité ou parce qu'ils se sont retirés volontairement du PCF pour une raison autre que la réduction de leur effectif de moins de 100 employés. Toute offre présentée par un entrepreneur non admissible, y compris une offre présentée par une coentreprise dont un membre est un entrepreneur non admissible, sera déclarée non recevable.

-
2. Si l'offrant n'est pas visé par les exceptions énumérées aux paragraphes 3.a) ou b) ci-dessous, ou qu'il n'a pas de numéro d'attestation valide confirmant son adhésion au PCF, il doit télécopier (819-953-8768) un exemplaire signé du formulaire [LAB 1168](#), Attestation d'engagement pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi, à la Direction générale du travail de RHDCC.
3. L'offrant, ou, si l'offrant est une coentreprise le membre de la coentreprise, atteste comme suit sa situation relativement au PCF:
- L'offrant ou le membre de la coentreprise :
- (a) ☐ n'est pas assujéti au PCF, puisqu'il compte un effectif de moins de 100 employés à temps plein ou à temps partiel permanents, [et/ou](#) temporaires ayant travaillé 12 semaines ou plus au Canada;
- (b) ☐ n'est pas assujéti au PCF, puisqu'il est un employeur réglementé en vertu de la [Loi sur l'équité en matière d'emploi](#), L.C. 1995, ch. 44;
- (c) ☐ est assujéti aux exigences du PCF, puisqu'il compte un effectif de 100 employés ou plus à temps plein ou à temps partiel permanents, [et/ou](#) temporaires ayant travaillé 12 semaines ou plus au Canada, mais n'a pas obtenu de numéro d'attestation de RHDCC (puisque'il n'a jamais soumissionné pour des contrats de 200 000 \$ ou plus). Dans ce cas, une attestation d'engagement dûment signée est jointe;
- (d) ☐ est assujéti au PCF et possède un numéro d'attestation valide, à savoir le numéro : _____ (c.-à-d. qu'il n'a pas été déclaré entrepreneur non admissible par RHDCC).

Des renseignements supplémentaires sur le [PCF](#) sont offerts sur le site Web de RHDCC.

2.2. Attestations exigées avec l'offre

Les offrants doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur offre.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6VIC-150003
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic240
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

2.2.1 Attestation du contenu canadien

Cet achat est conditionnellement limité aux services canadiens.

Sous réserve des procédures d'évaluation contenues dans la demande d'offres à commandes, les offrants reconnaissent que seulement les offres accompagnées d'une attestation à l'effet que les services offerts sont des services canadiens, tel qu'il est défini dans la clause A3050T, peuvent être considérées.

Le défaut de fournir cette attestation remplie avec l'offre aura pour conséquence que les services offerts seront traités comme des services non-canadiens.

L'offrant atteste que :

Le soumissionnaire atteste que :

() les services offerts sont des services canadiens tel qu'il est défini au paragraphe 4 de la clause A3050T.

Pour de plus amples renseignements afin de déterminer le contenu canadien de plusieurs produits, plusieurs services ou une combinaison de produits et de services, consulter l'Annexe 3.6(9), Exemple 2 du *Guide des approvisionnements*.

2.2.1.1 Définition du contenu canadien

Clause du guide des CCUA A3050T (2014-11-27)

PARTIE 6 - EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ, EXIGENCES FINANCIÈRES ET D'ASSURANCES

1. Exigences relatives à la sécurité

Ce besoin ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

2. Capacité financière

Clauses du guide des CCUA M9033T (2011-05-16) Capacité financière

3. Exigences en matière d'assurance

L'offrant doit fournir une lettre d'un courtier ou d'une compagnie d'assurances autorisé à faire des affaires au Canada stipulant que l'offrant peut être assuré conformément aux exigences en matière d'assurance décrites à l' [annexe C](#) si une offre à commandes lui est émise à la suite de la demande d'offres à commandes.

Si l'information n'est pas fournie dans l'offre, le responsable de l'offre à commandes en informera l'offrant et lui donnera un délai afin de se conformer à cette exigence. Le défaut de répondre à la demande du responsable de l'offre à commandes et de se conformer à l'exigence dans les délais prévus aura pour conséquence que l'offre sera déclarée non recevable.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6VIC-150003
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic240
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

PART 7 - OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

A. OFFRE À COMMANDES

1. Offre

L'offrant offre de remplir le besoin conformément au besoin reproduit à l' [annexe A](#).

2. Exigences relatives à la sécurité

Ce besoin ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

3. Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans l'offre à commandes et contrat(s) subséquent(s) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le guide des [Clauses et conditions uniformisées d'achat](#) (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

3.1 Conditions générales

2005 (2015-09-03) Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

La clause 2005, (2012-07-16), article 5, des Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, est supprimée au complet et remplacée par ce qui suit:

Les utilisateurs désignés utiliseront le formulaire PWGSC-TPSGC 942, Commande subséquente à une offre à commandes, *OU* un document de commande équivalent du Ministère, UNIQUEMENT pour commander des biens, des services, ou les deux. Les biens, les services, ou les deux, peuvent être commandés par télécopieur ou par voie électronique, mais pas par téléphone. Toutes les commandes subséquentes doivent être passées par écrit pour faciliter le suivi et la déclaration des commandes subséquentes.

3.2 Offres à commandes - établissement des rapports

L'offrant doit compiler et tenir à jour des données sur les biens, les services ou les deux fournis au gouvernement fédéral en vertu de contrats découlant de l'offre à commandes. Ces données doivent comprendre les achats payés au moyen d'une carte d'achat du gouvernement du Canada.

L'offrant doit fournir ces données conformément aux exigences en matière d'établissement de rapports décrites à l'[annexe D](#). Si certaines données ne sont pas disponibles, la raison doit être indiquée dans le rapport. Si aucun bien ou service n'a été fourni pendant une période donnée, l'offrant doit soumettre un rapport portant la mention «NÉANT».

Les données doivent être présentées [tous les trimestres](#) au responsable de l'offre à commandes.

Voici la repartition des trimestres: (*Information insérée au moment de l'émission de l'offre à commandes*)

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6VIC-150003
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic240
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Premier trimestre:
Deuxième trimestre:
Troisième trimestre:
Quatrième trimestre:

Les données doivent être présentées au responsable de l'offre à commandes dans les [vingt \(20\) jours civils](#) suivant la période de référence.

4. Durée de l'offre à commandes

4.1 Période de l'offre à commandes

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées et les services être rendus [de la date de l'attribution de l'offre à commandes jusqu'au 30 novembre 2018 inclusivement](#).

5. Responsables

5.1 Responsable de l'offre à commandes

Le responsable de l'offre à commandes est :

[Mike Hogg](#)
Travaux Publics et services gouvernementaux Canada
1230, rue Government, bureau 401
Victoria, Colombie-Britannique Canada V8W 3X4
Téléphone: (250) 363-3916
Courriel: Mike.Hogg@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Le responsable de l'offre à commandes est chargé de l'émission de l'offre à commandes et de son administration et de sa révision, s'il y a lieu. En tant qu'autorité contractante, [il/elle](#) est responsable de toute question contractuelle liée aux commandes subséquentes à l'offre à commandes passées par tout utilisateur désigné.

5.2 Chargé de projet

Le Chargé de projet de l'offre à commandes est: [\(Information insérée au moment de l'émission de l'offre à commandes\)](#)

Le Chargé de projet représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre du contrat. [Il/elle](#) est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.

5.3 Représentant de l'offrant [\(à remplir selon les précisions contenues dans l'offre de l'offrant\)](#)

Nom et numéro de téléphone de la personne-ressource à contacter pour les services indiqués:

	Réception, traitement et accusé de réception des commandes subséquentes	Assistance routière et réparations d'urgence	Facturation	Demandes de renseignements
Nom				
Téléphone				

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6VIC-150003

File No. - N° du dossier

VIC-5-38113

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

	Réception, traitement et accusé de réception des commandes subséquentes	Assistance routière et réparations d'urgence	Facturation	Demandes de renseignements
Télécopieur				
Courriel				

5.3 Liste des centres de contrôle opérationnel :

(Liste des centres de contrôle opérationnel selon les précisions fournies par l'offrant dans son offre)

6. Clients autorisés : L'offrant est autorisé à fournir des services de destruction de documents protégés aux entités suivantes qui constituent la liste des « ministères clients » pour la présente offre à commande principale et régionale, ainsi qu'à la demande de ces entités.

les ministères fédéraux (Annexe I, LGFP);
les corporations ministérielles (Annexe II, LGFP);
les directions générales désignées ministères aux fins de la LGFP;
les sociétés d'État mères (non autonomes) Annexe III, Partie I, LGFP;
la société d'État mère (autonome) Annexe III, Partie II, LGFP.

Pour les références fédérales : <http://canada.gc.ca/depts/major/depind-fra.html>

7. Instrument de commande

Les travaux seront autorisés ou confirmés par le ou les utilisateurs désignés à l'article 6 par l'entremise du formulaire *PWGSC-TPSGC 942, Commande subséquente à une offre à commandes*, OU un document de commande équivalent du Ministère.

8. Procédures pour les commandes subséquentes liées à une demande d'indemnisation en raison de dommages

Les modifications de commandes subséquentes à toute offre à commandes liées à une demande d'indemnisation en raison de dommages doivent inclure l'énoncé ci-dessous :

L'offrant convient que, moyennant des frais de _____ \$ (insérer le montant) payés à l'offrant en raison de dommages causés au véhicule loué (ou pour la réparation de ce véhicule, le cas échéant) par le Canada aux termes de la commande subséquente n° _____ (insérer le numéro de la commande), le Canada sera dégagé et libéré de façon définitive de toute action, réclamation et demande pouvant découler de la commande subséquente à l'offre à commandes.

9. Limite des commandes subséquentes

Les commandes subséquentes passées pour la ou les zones géographiques visées par la présente offre à commandes ne doivent pas dépasser le montant attribué à la zone géographique, selon le tableau ci-dessous:

Zone géographique	Limite (TVH incluse)
Zone 1 (district régional du Grand Vancouver/Lower Mainland)	40 000 \$CAN
Zone 2 (Nord de la Colombie-Britannique)	40 000 \$CAN
Zone 3 (intérieur de la Colombie-Britannique)	40 000 \$CAN
Zone 4 (Southern Vancouver Island):	40 000 \$CAN
Zone 5 (Central Vancouver Island):	40 000 \$CAN

10. Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

- a) la commande subséquente à l'offre à commandes, incluant les annexes;
- b) de l'offre à commandes;
- c) les conditions générales 2005 (2015-09-03), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services;
- d) les conditions générales 2010C (2015-09-03) Conditions générales - services (complexité moyenne);
- e) Annexe A - Besoin;
- f) Annexe B - Base de paiement;
- g) Annexe C - Exigences en matière d'assurance;
- h) Annexe E - Liste de contrôle de l'inspection du véhicule;
- i) l'offre de l'offrant en date du _____ (*insérée au moment de l'émission de l'offre à commandes*).

11. Attestations

11.1 Conformité

Le respect des attestations fournies par l'offrant est une condition d'émission de l'offre à commandes et pourra faire l'objet d'une vérification par le Canada pendant la durée de l'offre à commandes et de tout contrat subséquent qui serait en vigueur au delà de la période de l'offre à commandes. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'offrant ou si on constate que les attestations qu'il a fournies avec son offre comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier tout contrat subséquent pour défaut et de mettre de côté l'offre à commandes.

11.1 Clauses du guide des CCUA

M3060C (2008-05-12) Attestation du contenu canadien

12. Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes doivent être interprétés et régis selon les lois en vigueur en _____ (*insérer la loi de la province ou du territoire précisée par l'offrant dans son offre, s'il y a lieu*) et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

13. Exigences en matière d'assurance

L'offrant doit respecter les exigences en matière d'assurance prévues à l'annexe C. L'offrant doit maintenir la couverture d'assurance exigée pendant toute la durée de l'offre à commandes. Le respect des exigences en matière d'assurance ne dégage pas l'offrant de sa responsabilité en vertu de l'offre à commandes et des contrats subséquents.

La responsabilité civile et les dommages matériels (PL / PD) de la couverture d'assurance minimum de un million de dollars (1,000,000.00 \$) pour les véhicules loués au Canada et utilisés au Canada et aux Etats-Unis est inclus dans le tarif journalier et feront l'assurance de première instance.

L'offrant est responsable de décider si une assurance supplémentaire est nécessaire pour remplir ses obligations en vertu de l'offre à commandes et de tout contrat subséquent, et pour se conformer aux lois applicables. Toute assurance supplémentaire souscrite est à la charge de l'offrant ainsi que pour son bénéfice et sa protection.

L'offrant doit faire parvenir au responsable de l'offre à commandes, dans les dix (10) jours civils suivant la date d'émission de l'offre à commandes, un certificat d'assurance montrant la couverture d'assurance et confirmant que la police d'assurance conforme aux exigences est en vigueur. L'assurance doit être souscrite auprès d'un assureur autorisé à faire affaire au Canada. L'offrant doit, à la demande du responsable de l'offre à commandes, transmettre au Canada une copie certifiée de toutes les polices d'assurance applicables.

14. Facturation consolidée en arrérages (*selon ce que précise l'offrant dans son offre*)

Si l'utilisateur désigné en fait la demande au moment de passer une commande subséquente, la location pour une durée d'un mois ou plus sera facturée sur une **base mensuelle** [] ou **bimensuelle** [], en arrérages. Autrement, l'offrant facturera chaque commande subséquente séparément une fois la commande exécutée.

B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent et font partie intégrante de tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

1. Besoin

L'entrepreneur doit fournir les services de location de véhicules sans conducteur décrits dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6VIC-150003

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

2. **Clauses et conditions uniformisées**

2.1 **Conditions générales**

2010C (2015-09-03) Conditions générales - services (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

L'article 13, Intérêt sur les comptes en souffrance, de 2010C (2012-07-16) Conditions générales - services (complexité moyenne) ne s'applique pas aux paiements faits par carte de crédit au point de vente.

3. **Durée du contrat**

3.1 **Période du contrat**

Les [services de location de véhicules](#) doivent être fournis conformément à la commande subséquente à l'offre à commandes.

4. **Paieiment**

4.1 **Base de paieiment - limitation des dépenses**

L'[entrepreneur](#) sera remboursé pour les coûts qu'il a raisonnablement et convenablement engagés dans l'exécution des travaux, établis conformément à la [base de paieiment à l'annexe B](#) jusqu'à une limitation des dépenses [équivalente au montant de la commande](#). Les droits de douane sont inclus et la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée est [en sus](#), s'il y a lieu.

4.2 **Limite de prix**

Clause du guide des CCUA C6000C (2011-05-16)

4.3 **Paieiment par carte de crédit** (*Tel que spécifié par l'offrant sous la Partie 3 de la demande d'offres à commandes*)

La carte de crédit suivante est acceptée : _____ OU

Les cartes de crédit suivantes sont acceptées: _____ et _____.

4.4 **Clauses du guide des CCUA**

C0710C (2007-11-30) Vérification du temps et du prix contractuel

H1001C (2008-05-12) Paiements multiples

5. Instructions pour la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.
2. À moins d'indication contraire dans la commande subséquente, les services seront facturés une fois la commande exécutée, et une facture distincte sera préparée pour chaque véhicule visé par la commande subséquente.
3. Les factures doivent inclure les renseignements suivants
 - (a) le nom et l'adresse de l'utilisateur désigné sur la commande;
 - (b) le numéro de l'offre à commandes;
 - (c) le numéro de la commande subséquente;
 - (d) le nom, l'adresse et le numéro de TVH de l'offrant;
 - (e) le numéro de contrôle, le numéro d'immatriculation et le type du véhicule;
 - (f) la période de location demandée par l'utilisateur désigné, y compris les heures et dates d'avis;
 - (g) des copies des factures, reçus et pièces justificatives pour toutes les dépenses remboursables en vertu de l'offre à commandes, s'il y a lieu. Les coûts doivent y être détaillés.
4. Les factures doivent être distribuées comme suit: L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît sur la commande pour attestation et paiement.
5. En cas de trop-perçu ou de moins-perçu, l'entrepreneur produira une nouvelle facture.
6. Toutes les questions concernant la facturation doivent être adressées à:
(Les adresses applicables seront précisées au moment de l'attribution de l'offre à commandes)

6. Clauses du guide des CUA

A9049C (2011-05-16) Sécurité des véhicules

ANNEXE A - BESOIN

LOCATION DE VÉHICULES DE TRANSPORT DE PASSAGERS ET DE VÉHICULES DE TRANSPORT DE MARCHANDISES SANS CONDUCTEUR

1. Summary of requirement:

Demande d'offre à commandes master et régionale (OCMR) concernant la location de véhicules **sans conducteur** servant au transport de passagers et de véhicules servant au transport de marchandises sans conducteurs, en conformité avec les zones géographiques et les exigences énoncées ci-dessous, pour le (Colombie-Britannique), Canada.

Voici les types de véhicules requis et la répartition de l'utilisation estimative par type de véhicule :

- Berlines (intermédiaire, standard, grand modèle, haut de gamme) 2 %
- Fourgonnettes (mini-fourgonnettes à 7 passagers) 20 %
- Véhicules utilitaires sport (VUS) 6 %
- Camionnettes
 - Une demi-tonne à une tonne (Caisse courte et caisse longue) 30 %
 - Cabine allongée et cabine multiplaces 25 %
- Véhicules de transport de marchandise
 - **Camions fourgons** d'une demi-tonne à une tonne 2 %
 - Fourgons grand volume d'une à deux tonnes 13 %
 - Camions de marchandises de deux à cinq tonnes 2 %

L'offrant doit assurer la tenue d'un centre de contrôle opérationnel dans chacune des zones géographiques suivantes:

- Zone 1 (district régional du Grand Vancouver/Lower Mainland de la Colombie-Britannique) : Prise en charge et retour des véhicules dans le district régional du Grand Vancouver, la vallée du Bas-Fraser et le Lower Mainland de la Colombie-Britannique. Les offrants doivent tenir au moins un (1) centre de contrôle opérationnel dans la région de Chilliwack CB, un (1) centre de contrôle à l'aéroport international de Vancouver CB, plus un (1) centre de contrôle **additionnel** dans la zone géographique. Les offrants doivent désigner tout autre point de service accessible dans cette zone.
- Zone 2 (Nord de la Colombie-Britannique) : Prise en charge et retour des véhicules dans le Nord de la Colombie-Britannique, y compris (mais sans s'y limiter) les endroits suivants : Quesnel, Dawson Creek, Terrace, Fort St John, Fort Nelson, Williams Lake, Prince George et Prince Rupert. Les offrants doivent tenir au moins deux (2) centres de contrôle opérationnel dans la zone géographique, et doivent désigner tout autre point de service accessible dans cette zone.
- Zone 3 (intérieur de la Colombie-Britannique) : Prise en charge et retour des véhicules dans l'intérieur de la Colombie-Britannique y compris (mais sans s'y limiter) les endroits suivants : Kelowna, Penticton, Castlegar, Nelson, Cranbrook, Salmon Arm, Vernon et Kamloops. Les offrants doivent tenir au moins un (1) centre de contrôle opérationnel à Vernon, en Colombie-Britannique, **plus un (1) centre additionnel dans la zone géographique**. Les offrants doivent désigner tout autre point de service accessible dans cette zone.
- .Zone 4 (Southern Vancouver Island) Vehicle pick-up/drop-off within Greater Victoria, including but not restricted to the following destinations: Greater Victoria. Offerors must maintain a minimum of one (1) outlet operational control outlet in Victoria BC. Offerors must identify all other outlets that can be accessed within this zone.
- .Zone 5 (Central Vancouver Island) Vehicle pick-up/drop-off within Comox / Courteney, including but not restricted to the following destinations: Comox, Courteney. Offerors must maintain a minimum of

one (1) outlet operational control outlet in either Comox and or Courteney BC, Offerors must identify all other outlets that can be accessed within this zone

2. Exigences relatives aux véhicules:

- a. Tous les véhicules loués en vertu de la présente offre à commandes doivent être propres, en excellent état et leur odomètre ne doit pas dépasser 50 000 kilomètres (30 000 miles).
- b. Tous les véhicules seront fournis sans conducteur
- c. Tous les véhicules fournis doivent satisfaire aux dispositions de la *Loi sur la sécurité automobile*, L.C., 1993, ch. 16, et aux règlements pertinents en vigueur à leur date de fabrication.

3. Équipement de base:

Les véhicules de location doivent être dotés de l'équipement de base suivant:

(X = équipement nécessaire)	Berlines Fourgonnettes VUS (Tous les types)	Camionnettes Camions stand. et avec cabine (Tous les types)	Camions- fourgons 0,5 - 1 t	Fourgons grand volume 1 ou 1,5 t / 14-16 pi 2 t / 16 pi	Camions de marchandises 3-3,5 t / 20 pi 5 t / 24-26 pi
1. Boîte automatique	X	X	X	X	X
2. Servodirection	X	X	X	X	X
3. Régulateur de vitesse	X	X	X	X	X
4. Climatisation	X	X	X	X	X
5. Stéréo AM/FM et lecteur de CD ou cassettes	X	X	X	X	X
6. Capacité de remorquage		X			
7. Capacité de chargement latéral ou arrière			X		
8. Porte à rideau/rampe de chargement				X	
9. Haillon/rampe automatiques					X
10. Siège du conducteur à suspension pneumatique					X

4. Équipement supplémentaire:

L'utilisateur désigné exigera à l'occasion des pneus d'hiver et des camionnettes munies de capots verrouillables et/ou d'un mécanisme de remorquage. Ces besoins feront partie de commandes subséquentes et doivent être inscrits en détail à titre de frais distincts sur la facture.

5. Assistance routière et réparations d'urgence

L'offrant doit répondre à une demande de dépannage dans un délai d'une (1) heure. S'il prévoit que la panne dure plus de deux (2) heures, l'offrant doit fournir un véhicule de remplacement convenable.

L'offrant doit fournir le numéro de téléphone d'un service d'assistance routière fonctionnant 24 h sur 24 et sept jours sur sept, pour l'autorisation immédiate des réparations aux véhicules en panne.

6. Véhicules de location mis à disposition:

L'utilisateur désigné doit avoir accès à une gamme de véhicules (de marques, couleurs et modèles divers). Les camionnettes à cabine multiplaces et les mini-fourgonnettes sont les véhicules dont on aura le plus besoin. L'utilisateur désigné doit être autorisé à utiliser des véhicules d'un plus grand modèle pour répondre aux besoins minimaux sans frais supplémentaires, sous réserve de l'acceptation par l'utilisateur désigné.

7. Livraison des véhicules de location :

L'établissement de l'offrant doit se trouver dans la région de l'utilisateur désigné, de sorte que ce dernier puisse prendre possession des véhicules facilement dans les quarante-huit (48) heures suivant la réception d'une commande subséquente dûment autorisée. L'offrant doit répondre et confirmer, dans un délai d'une (1) heure suivant la réception de la commande subséquente, que les véhicules sont disponibles. Il incombe à l'autorité contractante de préciser lorsque l'utilisateur désigné a besoin de véhicules.

8. Retour des véhicules :

Le responsable de l'offre à commandes [ou l'utilisateur désigné](#) s'occupe de mettre fin aux commandes subséquentes concernant la location de véhicules. Si les véhicules sont ramenés plus de deux (2) heures après l'heure indiquée pour le tarif quotidien, hebdomadaire ou mensuel, l'utilisateur désigné paiera une journée supplémentaire de location. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés à l'utilisateur désigné pour les retards de deux heures ou moins.

9. Infractions aux règlements de la circulation et contraventions:

L'offrant ne doit pas payer les contraventions pour infractions aux règlements de la circulation, y compris les contraventions pour stationnement illégal données aux représentants du Canada pendant la période de location. L'offrant doit faire parvenir une copie originale de la contravention ou de la photo-radar à l'utilisateur désigné immédiatement ou dès qu'il reçoit la contravention, pour éviter les frais de paiement tardif. L'utilisateur désigné doit communiquer avec l'unité responsable du paiement de la contravention, et lui faire parvenir la copie originale de la contravention ou de la photo-radar.

10. Prolongation de la période de location:

Les prolongations des commandes subséquentes visant à prolonger la période de location doivent être autorisées par le responsable de l'offre à commandes [ou l'utilisateur désigné](#). Quel que soit le nombre de demandes de prolongation, le tarif mensuel doit être appliqué d'abord (s'il y a lieu), suivi du tarif hebdomadaire, puis du tarif quotidien.

11. Fourniture d'un véhicule de rechange :

L'offrant doit fournir le genre de véhicule que demande l'utilisateur désigné dans la commande subséquente. Si l'offrant le remplace par un véhicule dont le taux de location est supérieur à celui du genre de véhicule demandé, les frais facturés doivent être ceux correspondant au véhicule demandé. L'offrant doit informer l'utilisateur désigné de toute substitution et ce dernier doit approuver toutes les substitutions. Si le tarif de location du véhicule de rechange est inférieur à celui du véhicule demandé, le tarif facturé doit être le plus bas des deux tarifs, conformément aux tarifs fermes proposés à [l'annexe B](#).

12. Marchandises dangereuses:

L'offrant doit permettre que des marchandises dangereuses, y compris des munitions, soient transportées à bord des véhicules de location.

13. En dehors des heures de travail:

En dehors des heures de travail, l'offrant doit utiliser un répondeur téléphonique pour pouvoir prendre connaissance des appels en provenance de l'utilisateur désigné. Sur les factures, l'heure d'un appel doit correspondre à l'heure à laquelle on y a répondu.

14. Permis des véhicules:

Au Canada, les véhicules de location doivent avoir un permis interprovincial. .

15. Partage des responsabilités

Sauf stipulation contraire dans l'offre à commandes, les dispositions suivantes:

1. Aux fins de la présente clause,

- b) L'expression « usure normale » renvoie à l'ampleur de la détérioration naturelle prévue pendant la durée de la location, c'est-à-dire:
- (i) usure des pneus, éclats de peinture et éraflures mineures qui ne touchent pas le métal de base;
 - (ii) éraflures, peinture défraîchie et bosses mineures à l'intérieur, sur les traverses supérieures et sur les hayons des camionnettes;
 - (iii) éclats de peinture causés par des cailloux projetés par des véhicules en mouvement;
 - (iv) câbles de frein de secours effilochés ou étirés;
 - (v) usure à l'intérieur des véhicules; ne comprend pas les trous, les brûlures ni les déchirures de la surface intérieure
 - (vi) usure à l'intérieur des caisses de camion, y compris les éraflures; et
 - (vii) usure des pneus et dommages, pourvu que les pneus répondent aux normes de sécurité des provinces.

L'enlèvement de décalques qui entraîne des travaux de peinture n'est pas considéré comme une usure normale et, par conséquent, la réparation sera facturée.

2. L'offrant est responsable de ce qui suit

- (a) Livraison et prise en charge du véhicule à l'un des points de service situés dans les zones géographiques indiquées dans l'offre à commandes et précisées dans la commande subséquente, à moins que la commande subséquente ne précise que cette responsabilité incombe à l'utilisateur désigné;
- (b) Entretien du véhicule selon les modalités normales pour la livraison au client;
- (c) Livraison des véhicules avec un réservoir d'essence rempli aux trois quarts environ de sa capacité et approvisionnement en essence pendant la réparation et l'entretien;
- (d) Équipement et accessoires suivants pour chaque véhicule livré:
 - (i) deux clés de contact
 - (ii) vérin du véhicule
 - (iii) clé à écrous pour les roues
 - (iv) toutes les caractéristiques minimales précisées dans le Guide de commande des véhicules automobiles du gouvernement et les spécifications applicables;
- (e) Remplacement des pneus couvert par la garantie normale du fabricant (Les pneus de remplacement répondront aux spécifications de l'équipement d'origine avec les mêmes normes, qualité et durée.);
- (f) Inspection du véhicule lors du retour chez le concessionnaire désigné, pour s'assurer que le véhicule n'est pas endommagé.

3. Le Canada est responsable de ce qui suit:

- (a) Prise en charge et livraison des véhicules loués chez le concessionnaire désigné si la commande subséquente le précise;
- (b) Approvisionnement en essence durant la période de location;

- (c) Huile, fluides et lubrifiants entre les vidanges;
- (d) Lavage du véhicule;
- (e) Retour du véhicule avec un réservoir d'essence rempli aux trois quarts de sa capacité ou versement d'une somme à l'offrant conformément à l'annexe B si le réservoir est rempli à moins de trois quarts de sa capacité, sauf durant l'évaluation des dommages ou les réparations;
- (f) Contraventions pour infractions délivrées au nom des représentants du Canada durant la période du contrat de location, incluant les contraventions de stationnement interdit.

4. Perte, dommage, réparations

- (a) Le Canada est responsable de la perte des véhicules (y compris des dommages à l'équipement facultatif non requis mais accepté par le Canada) et des dommages subis par ces véhicules pendant la période de location et causés ou provoqués directement par la négligence ou l'insouciance des représentants du Canada et consignés par écrit, dans la mesure où ces pertes ou dommages ne sont pas attribuables à l'usure normale. Les pertes ou dommages occasionnés par le vol, mais qui ne sont pas attribuables à la négligence du Canada, seront supportés par le Canada.
- (b) À la fin de la période visée par la commande subséquente, si un véhicule est retourné à l'offrant dans un état endommagé, ce dernier devra fournir au Canada, dans un délai de cinq (5) jours ouvrables suivant le retour du véhicule, une estimation écrite des frais de réparation des dommages ou de remplacement des pertes, à l'attention du représentant autorisé du Canada désigné dans le document de commande subséquente. Les travaux de réparation devront être de qualité comparable aux normes de l'industrie.
- (c) Le Canada pourrait demander à l'offrant de lui remettre trois (3) devis pour les travaux de réparation. Le Canada se réserve le droit d'obtenir sa propre estimation auprès d'une tierce partie pour les réparations identifiées afin de valider l'estimation de l'offrant.
- (d) Une fois que les deux parties se sont mises d'accord sur le coût des réparations, l'offrant facturera le Canada pour le montant convenu, conformément aux dispositions concernant la facturation de l'offre à commandes et la commande subséquente applicable. Les désaccords seront résolus par le responsable de l'offre à commandes.
- (e) Si le Canada décide de faire réparer un véhicule endommagé pendant la période de location, il doit aviser l'offrant avant d'effectuer les réparations. Les deux parties doivent s'entendre sur les travaux à effectuer.

16. Inspection initiale:

L'utilisateur désigné et l'offrant doivent procéder conjointement à l'inspection des véhicules de location afin de déceler les dommages avant que les véhicules ne soient remis à l'utilisateur désigné. Il importe de noter tous les dommages décelés sur la fiche d'inspection des véhicules ([annexe E](#)). Les deux parties doivent signer cette fiche. L'utilisateur désigné rejettera les véhicules de location jugés non conformes lors de l'inspection d'acceptation, et l'offrant devra alors fournir sans délai un autre véhicule de location.

17. Inspection finale:

Dès leur retour, les véhicules de location doivent faire l'objet d'un examen conjoint de l'utilisateur désigné et de l'offrant. Ces derniers consignent leurs observations sur la fiche susmentionnée à l'article 16 de la présente annexe. Tout nouveau dommage constaté est signalé sur la fiche qui doit être signée par les deux parties. Les réparations doivent au préalable être approuvées par les deux parties en conformité avec l'article 15 de la présente annexe. L'offrant doit obtenir une autorisation écrite de la part de l'utilisateur désigné avant d'entreprendre les réparations;

18. Pannes mécaniques survenant à proximité des installations du MDN

Comme les deux parties auront convenu mutuellement au moment de l'incident, l'offrant devra fournir un véhicule de remplacement tout de suite après avoir été informé d'une panne mécanique. L'offrant peut aussi offrir les services d'un mécanicien agréé et d'une unité de service mobile, qui doivent effectuer les réparations dans les quatre (4) heures suivant la réception de l'avis de panne de l'utilisateur désigné. Les véhicules de remplacement doivent être fournis gratuitement au Canada.

19. Pannes mécaniques survenant loin des installations du MDN:

Si une panne mécanique se produit loin des installations du MDN, l'offrant doit transmettre des instructions concernant la réparation ou le remplacement du véhicule en cause, et fournir à cette fin les coordonnées nécessaires, comme il est indiqué à l'article 5 de la présente annexe. L'offrant autorisera l'utilisateur désigné à faire réparer le véhicule, ou transmettra de l'information sur la façon d'obtenir un véhicule de remplacement.

20. Dommages et accidents:

L'offrant doit signaler immédiatement à l'utilisateur désigné tous les dommages et accidents, et le responsable de l'offre à commandes [ou l'utilisateur désigné](#) peut suspendre la commande subséquente de location jusqu'à nouvel ordre, ou y mettre fin. Aucuns frais supplémentaires de location de véhicule ne doivent être imputés pendant la réparation des véhicules.

21. Véhicules de remplacement:

L'offrant doit prendre en charge tous les frais de livraison, de déchargement et de déplacement, s'il y a lieu, lorsqu'il fournit un véhicule de remplacement. Les véhicules de remplacement doivent faire l'objet d'une inspection et être acceptés par le Canada. L'offrant doit accorder un crédit à l'utilisateur désigné pour le remboursement des coûts qu'a engagés ce dernier pour la réparation de dommages mineurs ou les pièces remplacées par le Canada lorsqu'il n'est pas en faute. Si possible, l'utilisateur désigné doit retourner à l'offrant toutes les pièces de véhicule remplacées, y compris les pneus endommagés ou usés.

22. Modification des plans de location:

Si les plans concernant la location d'un véhicule changent après qu'une commande subséquente a été passée mais avant la livraison ou la prise en charge du véhicule, il incombe à l'utilisateur désigné d'informer l'offrant de toute modification apportée à la commande subséquente, y compris l'annulation de la commande, le cas échéant. S'il ne le fait pas dans les délais indiqués au tableau [B2 de l'annexe B](#), il pourrait s'ensuivre des frais supplémentaires pour le Canada conformément à l'annexe B. Le représentant de l'utilisateur désigné doit, lorsqu'il informe l'offrant de toute modification apportée aux plans de location, obtenir un numéro d'avis et consigner l'heure et la date de l'avis. Le responsable de l'offre à commandes [ou l'utilisateur désigné](#) modifiera la commande subséquente ou y mettra fin une fois que l'utilisateur désigné en aura informé l'offrant et que tous les frais engagés par le Canada auront été facturés et payés.

ANNEX B - BASIS OF PAYMENT

Les tarifs présentés ci-dessous doivent inclure les éléments suivants:

- une allocation de kilométrage illimité;
- l'assurance routière d'urgence et de remorquage 24h sur 24, 7 jours sur 7;
- capots, supports de transport, barres de sangle, écrans ou cloisons (s'il y a lieu) servant à séparer le conducteur ou le passager des marchandises, conformément aux règlements de la Commission des accidents du travail, et système de climatisation.
- La responsabilité civile et les dommages matériels (PL / PD) de la couverture d'assurance minimum de un million de dollars (1,000,000.00 \$) pour les véhicules loués au Canada et utilisés au Canada et aux Etats-Unis est inclus dans le tarif journalier et feront l'assurance de première instance.

Les tarifs présentés ne doivent pas inclure les éléments suivants:

- assurance-collision sans franchise (ACFS);

Autres dépenses autorisées

- Toutes les taxes applicables, les frais de recouvrement de la surcharge sur l'air climatisé (FRSAC), les frais d'immatriculation du véhicule (FIV) et, si applicable, les frais de recouvrement pour comptoir à l'aéroport (FRCA) doivent être facturés aux tarifs établis conformément aux lois et règlements fédéraux ou provinciaux pertinents et doivent être détaillés sur la facture.
- Si le réservoir d'essence d'un véhicule retourné n'est pas rempli au moins aux trois quarts, l'offrant peut facturer le Canada au prix courant par litre à la pompe pour de l'essence ordinaire sans plomb ou du diesel, en plus d'une majoration ferme aux taux indiqués dans la présente annexe.
- L'équipement ou les services additionnels énumérés dans cette annexe et à l'annexe A (p. ex. pneus d'hiver, capot verrouillable ou ensemble de remorquage pour camionnette, ou le coût associé à des dispositions de livraison ou de reprise particulières, ou les frais d'assurance-collision sans franchise (ACSF) - si autorisés dans la commande subséquente - seront facturés conformément aux tarifs fermes présentés dans cette annexe.
- Les droits aéroportuaires et de liaison et autres frais semblables (pour le transfert intérieur de véhicule à destination ou en provenance d'autres endroits) incombent à l'offrant et ne seront pas facturés au Canada.

Application des tarifs

- Si l'utilisateur désigné loue un véhicule pour sept (7) jours consécutifs, le coût total ne dépassera pas six (6) fois le tarif quotidien applicable. Cette disposition s'applique aussi au calcul du coût de location hebdomadaire supplémentaire, y compris les frais d'assurance-collision sans franchise et d'assurance pertes et dommages hebdomadaires, si l'utilisateur désigné le précise dans la commande subséquente, ainsi que les frais d'immatriculation du véhicule (FIV), les frais de recouvrement du supplément sur l'air climatisé (FRSAC) et les frais de recouvrement pour comptoir à l'aéroport (FRCA, s'il y a lieu). En cas de location par l'utilisateur désigné d'un véhicule pour une durée supérieure à sept (7) jours, le tarif hebdomadaire et le tarif mensuel s'appliqueront.
- Les périodes de location se définissent ainsi : semaine de location = sept (7) jours; mois de location = trente (30) jours. Les frais de location pour les éventuelles périodes de location partielles seront calculés au prorata selon la combinaison la plus favorable de tarifs pour le Canada, et le paiement sera effectué en conséquence. En d'autres termes, si une unité est louée pour une période de 33 jours, le montant sera calculé comme suit : soit quatre (4) semaines plus cinq (5) jours au prorata du tarif hebdomadaire; soit le tarif mensuel plus trois (3) jours au prorata du tarif mensuel; soit toute autre combinaison de tarifs, le montant le plus bas étant retenu.
- Les modalités de la présente offre à commandes s'appliqueront à toute commande subséquente et à tout contrat découlant de cette offre, même si au moment de la réservation ou de la prise en charge du véhicule, l'offrant offre à l'utilisateur désigné un tarif inférieur à ceux de l'offre à commandes.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6VIC-150003

Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.
VIC-5-38113

File No. - N° du dossier
VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic240

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TABLEAU B1 - TARIFS DE LOCATION FERMES (TVH en sus)

Les offrants doivent indiquer la zone géographique pour laquelle les tarifs s'appliquent en cochant la ou les cases appropriées. Ils doivent présenter une évaluation financière distincte (tableau B1) pour chacune des zones offertes.

ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland

ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique

ZONE 3 - Intérieur de la Colombie-Britannique

ZONE 4 - Southern Vancouver Island

ZONE 5 - Central Vancouver Island

#	Type de véhicule et description	Utilisation annuelle estimative Pour les 5 zones	Taux Année 1 \$CAN De la date d'émission Au 30-Nov-2016	Taux Extension Année 2 \$CAN Du 01-Dec-2016 Au 30-Nov-2017	Taux Extension Année 3 \$CAN Du 01-Dec-2017 Au 30-Nov-2018
Berlines					
1a	Berline intermédiaire 4 portes, 5 passagers, 2/3 valises. Par ex. Dodge Caliber, Hyundai Sonata (ou l'équivalent)	40	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour
1b		30	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine
1c		2	mois	\$ /mois	\$ /mois
2a	Berline standard 4 portes, 5 passagers, 4 valises. Par ex. Chrysler Sebring, Ford Fusion, Pontiac G6 (ou l'équivalent)	40	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour
2c		30	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine
2c		2	mois	\$ /mois	\$ /mois
3a	Berline grand modèle 4 portes, 5 passagers, 4/5 valises. Par ex. Ford Taurus, Chevrolet Impala, Dodge Charger (ou l'équivalent)	20	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour
3b		10	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine
3c		2	mois	\$ /mois	\$ /mois
4a	Berline haut de gamme 4 portes, 5 passagers, 5 valises. Par ex. Ford Crown Victoria, Buick Allure (ou l'équivalent)	20	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour
4b		10	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine
4c		2	mois	\$ /mois	\$ /mois

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6VIC-150003

File No. - N° du dossier

VIC-5-38113

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TABLEAU B1 - TARIFS DE LOCATION FERMES (TVH en sus)

Les offrants doivent indiquer la zone géographique pour laquelle les tarifs s'appliquent en cochant la ou les cases appropriées. Ils doivent présenter une évaluation financière distincte (tableau B1) pour chacune des zones offertes.

ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland**ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique****ZONE 3 - Intérieur de la Colombie-Britannique****ZONE 4 - Southern Vancouver Island****ZONE 5 - Central Vancouver Island**

#	Type de véhicule et description	Utilisation annuelle estimative Pour les 5 zones		Taux Année 1 \$CAN De la date d'émission Au 30-Nov-2016	Taux Extension Année 2 \$CAN Du 01-Dec-2016 Au 30-Nov-2017	Taux Extension Année 3 \$CAN Du 01-Dec-2017 Au 30-Nov-2018
Minifourgonnettes de tourisme						
5a	Minifourgonnette - 7 passagers 4 portes, 4 valises, Par ex. Dodge Grand Caravan, Ford Freestar (ou l'équivalent)	600	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
5b		400	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
5c		60	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
Véhicules sportifs utilitaires (VSU)						
6a	Utilitaire standard 4 portes, 5 passagers, 3 valises. Par ex. Ford Escape, Jeep Liberty (ou l'équivalent)	70	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
6b		30	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
6c		2	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
7a	Utilitaire intermédiaire 4 portes, 5 passagers, 6 valises. Par ex. Jeep Grand Cherokee, Ford Explorer, Chevrolet Equinox (ou l'équivalent)	70	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
7b		30	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
7c		2	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois

TABLEAU B1 - TARIFS DE LOCATION FERMES (TVH en sus)

Les offrants doivent indiquer la zone géographique pour laquelle les tarifs s'appliquent en cochant la ou les cases appropriées. Ils doivent présenter une évaluation financière distincte (tableau B1) pour chacune des zones offertes.

ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland

ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique

ZONE 3 - Intérieur de la Colombie-Britannique

ZONE 4 - Southern Vancouver Island

ZONE 5 - Central Vancouver Island

#	Type de véhicule et description	Utilisation annuelle estimative Pour les 5 zones		Taux Année 1 \$CAN De la date d'émission Au 30-Nov-2016	Taux Extension Année 2 \$CAN Du 01-Dec-2016 Au 30-Nov-2017	Taux Extension Année 3 \$CAN Du 01-Dec-2017 Au 30-Nov-2018
8a	Utilitaire grand modèle 4 portes, 7 passagers, 5 valises. Par ex. GMC Yukon, Chevrolet Tahoe, Ford Expedition (ou l'équivalent)	70	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
8b		10	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
8c		2	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
9a	Utilitaire haut de gamme ou très grand 4 portes, 7 passagers, 5 valises. Par ex. Chevrolet Suburban (ou l'équivalent)	70	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
9b		10	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
9c		2	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
Camionnettes - Caisse courte et caisse longue						
10a	Camionnette deux roues motrices 4x2 - ½ à ¾ tonne 2 portes, 2-3 passagers Par ex. Ford F150, Chevrolet Silverado 1500 (ou l'équivalent)	200	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
10b		100	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
10c		20	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
11a	Camionnette deux roues motrices 4x2 - 1 tonne 2 portes, 2-3 passagers Par ex. Ford F250, Chevrolet Silverado 2500 (ou l'équivalent)	200	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
11b		100	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
11c		10	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6VIC-150003

Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.
VIC-5-38113

File No. - N° du dossier
VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic240

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TABLEAU B1 - TARIFS DE LOCATION FERMES (TVH en sus)

Les offrants doivent indiquer la zone géographique pour laquelle les tarifs s'appliquent en cochant la ou les cases appropriées. Ils doivent présenter une évaluation financière distincte (tableau B1) pour chacune des zones offertes.

ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland

ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique

ZONE 3 - Intérieur de la Colombie-Britannique

ZONE 4 - Southern Vancouver Island

ZONE 5 - Central Vancouver Island

#	Type de véhicule et description	Utilisation annuelle estimative Pour les 5 zones		Taux Année 1 \$CAN De la date d'émission Au 30-Nov-2016	Taux Extension Année 2 \$CAN Du 01-Dec-2016 Au 30-Nov-2017	Taux Extension Année 3 \$CAN Du 01-Dec-2017 Au 30-Nov-2018
12a	Camionnette quatre roues motrices 4x4 - ½ à ¾ tonne 2 portes, 2-3 passagers Par ex. Ford F150, Chevrolet Silverado 1500 (ou l'équivalent)	200	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
12b		100	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
12c		10	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
13a	Camionnette quatre roues motrices 4x4 - 1 tonne 2 portes, 2-3 passagers Par ex. Ford F250, Chevrolet Silverado 2500 (ou l'équivalent)	200	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
13b		100	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
13c		10	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
Camionnettes - Cabine allongée et cabine multiplaces						
14a	Camionnette deux roues motrices 4x2 - ¾ tonne 4 portes, 5-6 passagers, banquette avant ou divisée Par ex. Ford F250, Chevrolet Silverado 2500 (ou l'équivalent)	150	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
14b		80	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
14c		10	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois

TABLEAU B1 - TARIFS DE LOCATION FERMES (TVH en sus)

Les offrants doivent indiquer la zone géographique pour laquelle les tarifs s'appliquent en cochant la ou les cases appropriées. Ils doivent présenter une évaluation financière distincte (tableau B1) pour chacune des zones offertes.

ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland

ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique

ZONE 3 - Intérieur de la Colombie-Britannique

ZONE 4 - Southern Vancouver Island

ZONE 5 - Central Vancouver Island

#	Type de véhicule et description	Utilisation annuelle estimative Pour les 5 zones		Taux Année 1 \$CAN De la date d'émission Au 30-Nov-2016	Taux Extension Année 2 \$CAN Du 01-Dec-2016 Au 30-Nov-2017	Taux Extension Année 3 \$CAN Du 01-Dec-2017 Au 30-Nov-2018
15a	Camionnette quatre roues motrices 4x4 - ¾ tonne 4 portes, 5-6 passagers, banquette avant ou divisée Par ex Ford F250 Chevrolet	150	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
15b		80	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
15c		10	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
16a	Camionnette deux roues motrices 4x2 - 1 tonne 4 portes, 5-6 passagers, banquette avant ou divisée Par ex. Ford F350, Chev Silverado 3500, Dodge Ram 3500 (ou l'équivalent)	150	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
16b		80	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
16c		10	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
17a	Camionnette quatre roues motrices 4x4 - 1 tonne 4 portes, 5-6 passagers, banquette avant ou divisée Par ex. Ford F350, Chev Silverado 3500, Dodge Ram 3500ST(ou l'équivalent)	150	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
17b		80	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
17c		10	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
Camions fourgons						

Solicitation No. - N° de l'invitation
E6VIC-150003

Client Ref. No. - N° de réf. du client
E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.
VIC-5-38113

File No. - N° du dossier
VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic240

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TABLEAU B1 - TARIFS DE LOCATION FERMES (TVH en sus)

Les offrants doivent indiquer la zone géographique pour laquelle les tarifs s'appliquent en cochant la ou les cases appropriées. Ils doivent présenter une évaluation financière distincte (tableau B1) pour chacune des zones offertes.

ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland

ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique

ZONE 3 - Intérieur de la Colombie-Britannique

ZONE 4 - Southern Vancouver Island

ZONE 5 - Central Vancouver Island

#	Type de véhicule et description	Utilisation annuelle estimative Pour les 5 zones	Taux Année 1 \$CAN De la date d'émission Au 30-Nov-2016	Taux Extension Année 2 \$CAN Du 01-Dec-2016 Au 30-Nov-2017	Taux Extension Année 3 \$CAN Du 01-Dec-2017 Au 30-Nov-2018
18a	Fourgonnette - ½ à 1 tonne 2 portes, 2 passagers Par ex. GMC Savanna 2500, Ford Econoline (ou l'équivalent)	120 jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
18b		40 semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
18c		10 mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
19a	Fourgon grand volume - 1 ou 1½ tonne, 14-16 pi 2 passagers Par ex. Chevrolet Express, Ford E350 (ou l'équivalent)	270 jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
19b		130 semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
19c		10 mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
20a	Fourgon grand volume - 2 tonnes - 16 pi 2 passagers Par ex. Chevrolet Express, LWD, Ford E450 (ou l'équivalent)	270 jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
20b		130 semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
20c		10 mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
21a	Camion - 3 ou 3 ½ tonnes - 20 pi 2/3 passagers Par ex. FMC T7500 (ou l'équivalent)	40 jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
21b		10 semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
21c		2 mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois

TABLEAU B1 - TARIFS DE LOCATION FERMES (TVH en sus)

Les offrants doivent indiquer la zone géographique pour laquelle les tarifs s'appliquent en cochant la ou les cases appropriées. Ils doivent présenter une évaluation financière distincte (tableau B1) pour chacune des zones offertes.

ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland

ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique

ZONE 3 - Intérieur de la Colombie-Britannique

ZONE 4 - Southern Vancouver Island

ZONE 5 - Central Vancouver Island

#	Type de véhicule et description	Utilisation annuelle estimative Pour les 5 zones		Taux Année 1 \$CAN De la date d'émission Au 30-Nov-2016	Taux Extension Année 2 \$CAN Du 01-Dec-2016 Au 30-Nov-2017	Taux Extension Année 3 \$CAN Du 01-Dec-2017 Au 30-Nov-2018
22a	Cargo Truck - 5 TON - 24-26 FT 2/3 passagers Par ex. GMC Topkick C7500 (ou l'équivalent)	40	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
22b		10	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
22c		2	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
Autres services/frais						
23	Pneus d'hiver (<i>si autorisés dans la commande</i>)	60	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
24	Ensemble de remorquage pour camionnette (<i>si autorisé dans la commande</i>)	60	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
25a	Capot verrouillable pour camionnette (<i>si autorisé dans la commande</i>)	60	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour
25b		10	semaine(s)	\$ /semaine	\$ /semaine	\$ /semaine
25c		10	mois	\$ /mois	\$ /mois	\$ /mois
26	Frais de livraison ou de reprise par véhicule, à d'autres destinations à moins de 30 minutes du lieu d'affaires de l'offrant (<i>si autorisés dans la commande</i>)	100	Chaque Par véhicule Un trajet	\$ /vehicule	\$ /vehicule	\$ /vehicule

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6VIC-150003

File No. - N° du dossier

VIC-5-38113

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TABLEAU B1 - TARIFS DE LOCATION FERMES (TVH en sus)

Les offrants doivent indiquer la zone géographique pour laquelle les tarifs s'appliquent en cochant la ou les cases appropriées. Ils doivent présenter une évaluation financière distincte (tableau B1) pour chacune des zones offertes.

ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland**ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique****ZONE 3 - Intérieur de la Colombie-Britannique****ZONE 4 - Southern Vancouver Island****ZONE 5 - Central Vancouver Island**

#	Type de véhicule et description	Utilisation annuelle estimative Pour les 5 zones		Taux Année 1 \$CAN De la date d'émission Au 30-Nov-2016	Taux Extension Année 2 \$CAN Du 01-Dec-2016 Au 30-Nov-2017	Taux Extension Année 3 \$CAN Du 01-Dec-2017 Au 30-Nov-2018
27	Frais de carburant pour les véhicules retournés avec leur réservoir rempli à moins des $\frac{3}{4}$ d'essence. L'essence sera facturée au prix courant par litre à la pompe pour de l'essence ordinaire sans plomb ou du diesel, en plus d'une majoration ferme au taux indiqué	10 000,00 \$		+ majoration de _____%	+ majoration de _____%	+ majoration de _____%
28	Assurance collision sans franchise (ACSF) (si autorisée dans la commande)	500	jour(s)	\$ /jour	\$ /jour	\$ /jour

Modification des plans de location:

Si les plans concernant la location d'un véhicule changent après qu'une commande subséquente a été passée, mais avant la livraison ou la prise en charge du véhicule, il incombe à l'utilisateur désigné d'informer l'offrant de toute modification apportée à la commande subséquente, y compris l'annulation de la commande le cas échéant. S'il ne le fait pas dans les délais indiqués au tableau B2 de l'annexe B, les frais supplémentaires suivants pour le Canada pourraient être engagés:

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6VIC-150003

File No. - N° du dossier

VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TABLEAU B2 - FRAIS D'ANNULATION

Les offrants doivent indiquer la zone géographique pour laquelle les tarifs s'appliquent en cochant la ou les cases appropriées. Ils doivent présenter une évaluation financière distincte (tableau B2) pour chacune des zones offertes.

ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland

ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique

ZONE 3 - intérieur de la Colombie-Britannique

ZONE 4 - Southern Vancouver Island

ZONE 5 - Central Vancouver Island

Nombre d'heures d'ouverture avant la prise en charge	Pourcentage maximum du tarif de location ferme pouvant être facturé en cas d'annulation		
	Année 1 \$CAN De la date d'émission Au 30-Nov-2016	Extension Année 2 \$CAN Du 01-Dec-2016 Au 30-Nov-2017	Extension Année 3 \$CAN Du 01-Dec-2017 Au 30-Nov-2018
Moins de 4 heures	_____ %	_____ %	_____ %
De 4 à 8 heures	_____ %	_____ %	_____ %
De 8 à 24 heures	_____ %	_____ %	_____ %
Plus de 24 heures	_____ %	_____ %	_____ %

ANNEXE C - EXIGENCES EN MATIÈRE D'ASSURANCE

Assurance de responsabilité commerciale

1. L'**offrant** doit souscrire et maintenir pendant toute la durée du contrat une police d'assurance responsabilité civile commerciale d'un montant équivalant à celui habituellement fixé pour un contrat de cette nature; toutefois, la limite de responsabilité ne doit pas être inférieure à 2 000 000 \$ par accident ou par incident et suivant le total annuel.
2. La police d'assurance responsabilité civile commerciale doit comprendre les éléments suivants:
 - a) Assuré additionnel : Le Canada est désigné comme assuré additionnel, mais seulement en ce qui concerne les responsabilités qui peuvent découler de l'exécution du contrat par l'entrepreneur. L'intérêt du Canada devrait se lire comme suit : Le Canada, représenté par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
 - b) Blessures corporelles et dommages matériels causés à des tiers découlant des activités de l'entrepreneur.
 - c) Produits et activités complétées : Couverture pour les blessures corporelles et dommages matériels découlant de biens ou de produits fabriqués, vendus, manipulés ou distribués par l'entrepreneur, ou découlant des activités complétées par l'entrepreneur.
 - d) Préjudice personnel : Sans s'y limiter, la couverture doit comprendre la violation de la vie privée, la diffamation verbale ou écrite, l'arrestation illégale, la détention ou l'incarcération et la diffamation.
 - e) Responsabilité réciproque/Séparation des assurés : Sans augmenter la limite de responsabilité, la police doit couvrir toutes les parties assurées dans la pleine mesure de la couverture prévue. De plus, la police doit s'appliquer à chaque assuré de la même manière et dans la même mesure que si une police distincte avait été émise à chacun d'eux.
 - f) Responsabilité contractuelle générale : La police doit, sur une base générale ou par renvoi explicite au contrat, couvrir les obligations assumées en ce qui concerne les dispositions contractuelles.
 - g) Les employés et (s'il y a lieu) les bénévoles doivent être désignés comme assurés additionnels.
 - h) Responsabilité de l'employeur (ou confirmation que tous les employés sont protégés par la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail (CSPAAT) ou par un programme semblable).
 - i) Formule étendue d'assurance contre les dommages, comprenant les activités complétées : Couvre les dommages matériels de manière à inclure certains sinistres qui seraient autrement exclus en vertu de la clause d'exclusion usuelle de garde, de contrôle ou de responsabilité faisant partie d'une police d'assurance type.
 - j) Avis d'annulation : L'assureur s'efforcera de donner à l'autorité contractante un avis écrit de trente (30) jours en cas d'annulation de la police.
 - k) S'il s'agit d'une police sur la base des réclamations, la couverture doit être valide pour une période minimale de douze (12) mois suivant la fin ou la résiliation du contrat.
 - l) Responsabilité civile indirecte du propriétaire ou de l'entrepreneur : Couvre les dommages découlant des activités d'un sous-traitant que l'entrepreneur est juridiquement responsable de payer.
 - m) Assurance automobile des non-propriétaires : Couvre les poursuites contre l'entrepreneur du fait de l'utilisation de véhicules de location ou n'appartenant pas à l'entrepreneur.

- n) Droits de poursuite : Conformément é l'alinéa 5 d) de la Loi sur le ministère de la Justice, L.R.C. 1993, ch. J-2, art. 1, si une poursuite est intentée par ou contre le Canada et que, indépendamment de la présente clause, l'assureur a le droit d'intervenir en poursuite ou en défense au nom du Canada à titre d'assuré additionnel désigné en vertu de la police d'assurance, l'assureur doit communiquer promptement avec le Procureur général du Canada, par lettre recommandée ou par service de messagerie, avec accusé de réception, pour s'entendre sur les stratégies juridiques.

Pour la province de Québec, envoyer à l'adresse suivante :

Directeur Direction du droit des affaires

Bureau régional du Québec (Ottawa)

Ministère de la Justice

284, rue Wellington, pièce SAT-6042

Ottawa (Ontario) K1A 0H8

Pour les autres provinces et territoires, envoyer à l'adresse suivante :

Avocat général principal

Section du contentieux des affaires civiles

Ministère de la Justice

234, rue Wellington, Tour de l'Est

Ottawa (Ontario) K1A 0H8

Une copie de cette lettre doit être envoyée à l'autorité contractante à titre d'information. Le Canada se réserve le droit d'intervenir en codéfense dans toute poursuite intentée contre le Canada. Le Canada assumera tous les frais liés à cette codéfense. Si le Canada décide de participer à sa défense en cas de poursuite intentée contre lui et qu'il n'est pas d'accord avec un règlement proposé et accepté par l'assureur de l'entrepreneur et les plaignants qui aurait pour effet de donner lieu à un règlement ou au rejet de l'action intentée contre le Canada, ce dernier sera responsable envers l'assureur de l'entrepreneur pour toute différence entre le montant du règlement proposé et la somme adjugée ou payée en fin de compte (coûts et intérêts compris ou en sus) au nom du Canada.

Assurance-collision sans franchise et couverture minimale pour dommages corporels ou matériels aux tiers

Quelle que soit la période de la location, il ne faut pas souscrire d'assurance-collision sans franchise visant à réduire la franchise forfaitaire qu'utilise l'agent de location, sauf si [l'utilisateur identifié](#) le demande et l'autorise dans la commande subséquente.

La responsabilité civile et les dommages matériels (PL / PD) de la couverture d'assurance minimum de un million de dollars (1,000,000.00 \$) pour les véhicules loués au Canada et utilisés au Canada et aux États-Unis est inclus dans le tarif journalier et feront l'assurance de première instance.

Le processus de gestion des risques liés le personnel de ce dernier doit être régi par le principe général en vertu duquel le gouvernement du Canada assure lui-même les risques auxquels lui seul est exposé et à l'égard desquels il exerce généralement un certain contrôle. Par conséquent, l'approche que privilégie le à assumer l'entière responsabilité de la perte ou de l'endommagement de ce matériel. Lorsque le son personnel commet une faute ou fait preuve de négligence, il assume l'entière responsabilité envers les tiers (c.-à-d. dommages corporels ou matériels), ainsi que le paiement de toutes les sommes qu'il est légalement tenu de verser à titre d'indemnisation pour les dommages.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6VIC-150003

File No. - N° du dossier

VIC-5-38113

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ANNEXE D – MODÈLE DE RAPPORT POUR LES OFFRES À COMMANDES

RAPPORT SUR L'UTILISATION DE L'OFFRE À COMMANDES

No. DE L'OFFRE À COMMANDES _____

PÉRIODE VISÉE: du _____ au _____

OFFRANT: _____

Personne-ressource: _____

Téléphone: _____

Courriel: _____

ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland

ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique

ZONE 3 - intérieur de la Colombie-Britannique

ZONE 4 - Southern Vancouver Island

ZONE 5 - Central Vancouver Island

#	Type de véhicule	Nombre total de véhicules loués durant la période visée	Durée moyenne de la location durant la période visée	Total des frais de location durant la période visée
Berlines				
1	Berline intermédiaire			\$
2	Berline standard			\$
3	Berline grand modèle			\$
4	Berline haut de gamme			\$
Minifourgonnettes de tourisme				
5	Minifourgonnette - 7 passagers			\$
Véhicules sportifs utilitaires (VSU)				
6	Utilitaire standard			\$
7	Utilitaire intermédiaire			\$
8	Utilitaire grand modèle			\$
9	Utilitaire haut de gamme ou très grand			\$

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6VIC-150003

File No. - N° du dossier

VIC-5-38113

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

RAPPORT SUR L'UTILISATION DE L'OFFRE À COMMANDES**No. DE L'OFFRE À COMMANDES** _____**PÉRIODE VISÉE:** du _____ *au* _____**OFFRANT:** _____**Personne-ressource:** _____**Téléphone:** _____**Courriel:** _____**ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland****ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique****ZONE 3 - intérieur de la Colombie-Britannique****ZONE 4 - Southern Vancouver Island****ZONE 5 - Central Vancouver Island**

#	Type de véhicule	Nombre total de véhicules loués durant la période visée	Durée moyenne de la location durant la période visée	Total des frais de location durant la période visée
Camionnettes - caisse courte et caisse longue				
10	Camionnette deux roues motrices 4x2 - ½ à ¾ tonne			\$
11	Camionnette deux roues motrices 4x2 - 1 tonne			\$
12	Camionnette quatre roues motrices 4x4 - ½ à ¾ tonne			\$
13	Camionnette quatre roues motrices 4x4 - 1 tonne			\$
Camionnettes - cabine allongée et cabine multiplaces				
14	Camionnette deux roues motrices 4x2 - ¾ tonne			\$
15	Camionnette quatre roues motrices 4x4 - ¾ tonne			\$
16	Camionnette deux roues motrices 4x2 - 1 tonne			\$
17	Camionnette quatre roues motrices 4x4 - 1 tonne			\$
Camions fourgons				

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6VIC-150003

File No. - N° du dossier

VIC-5-38113

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

RAPPORT SUR L'UTILISATION DE L'OFFRE À COMMANDES**No. DE L'OFFRE À COMMANDES** _____**PÉRIODE VISÉE:** du _____ *au* _____**OFFRANT:** _____**Personne-ressource:** _____**Téléphone:** _____**Courriel:** _____**ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland****ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique****ZONE 3 - intérieur de la Colombie-Britannique****ZONE 4 - Southern Vancouver Island****ZONE 5 - Central Vancouver Island**

#	Type de véhicule	Nombre total de véhicules loués durant la période visée	Durée moyenne de la location durant la période visée	Total des frais de location durant la période visée
18	Fourgonnette ½ à 1 tonne			\$
19	Fourgon grand volume 1 ou 1 ½ tonne - 14-16 pi			\$
20	Fourgon grand volume 2 tonnes - 16 pi			\$
21	Camion - 3 ou 3½ tonnes - 20 pi			\$
22	Camion - 5 tonnes - 24-26 pi			\$
Autres services/frais				
23	Pneus d'hiver			\$
24	Ensemble de remorquage			\$
25	Capot verrouillable			\$
26	Frais de livraison ou reprise			\$
27	Frais de carburant			\$
28	Assurance collision sans franchise (ACSF)			\$
Montant total pour l'utilisation durant la période visée				\$

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6VIC-150003

File No. - N° du dossier

VIC-5-38113

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

RAPPORT SUR L'UTILISATION DE L'OFFRE À COMMANDES

No. DE L'OFFRE À COMMANDES _____

PÉRIODE VISÉE: du _____ *au* _____

OFFRANT: _____

Personne-ressource: _____

Téléphone: _____

Courriel: _____

ZONE 1 - District régional du Grand Vancouver/Lower Mainland

ZONE 2 - Nord de la Colombie-Britannique

ZONE 3 - intérieur de la Colombie-Britannique

ZONE 4 - Southern Vancouver Island

ZONE 5 - Central Vancouver Island

#	Type de véhicule	Nombre total de véhicules loués durant la période visée	Durée moyenne de la location durant la période visée	Total des frais de location durant la période visée
(TVH et autres taxes applicables en sus)				

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6VIC-150003

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ANNEXE E – LISTE DE CONTRÔLE DE L'INSPECTION DU VÉHICULE

Endroit: _____

Date de la livraison: _____ Date du retour: _____

Marque/modèle/couleur/VIN: _____

Numéro du véhicule: _____ Numéro de plaque: _____

Relevé de l'odomètre: début _____ fin _____

Carburant: Vide _____ Plein _____ Voyants lumineux: _____

Les pneus sont-ils conformes aux exigences du contrat? Précisez.

Pneu de rechange: _____ Clés: _____

Cric: _____

Date : _____

Reçu par (signature): _____

Livré par: _____ Repris par: _____

Inspecté par: _____

COMMENTAIRES GÉNÉRAUX

Veuillez noter tout dommage au véhicule et en indiquer la position sur les diagrammes ci-dessous:

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6VIC-150003

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

VIC-5-38113

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6VIC-150003

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

REMARQUE : Le présent formulaire doit être daté et signé par les deux parties à la livraison au gouvernement du Canada et au retour du véhicule à l'[offrant](#).

windshield = pare-brise

